

Master en Traducción de textos especializados

Plan anual de innovación y mejora - Curso: 2015-2016

Versión del documento: 01-02-2017 09:32:39

1 - Acciones de mejora de carácter académico					
Acción (título)	Descripción	Responsable de la acción y seguimiento	Inicio	Final	Responsable competente
Ampliación de las propuestas temáticas del TFM en la correspondiente guía docente (apartado 7.1 del Informe de Evaluación)	Se detecta la necesidad entre el alumnado y el profesorado de actualizar y ampliar con más propuestas temáticas el apartado "Breve presentación de la asignatura" en la guía docente de la asignatura Trabajo Fin de Máster. Tal y como está especificado en la guía docente, el TFM consiste en la realización de una traducción extensa de un texto especializado, seguida de un comentario extenso que refleje los conocimientos y aptitudes adquiridos por el estudiante durante la realización del Máster. Así indicado, queda fuera de esta descripción la realización de otro tipo de trabajos que responden a la labor que los traductores realizan en su campo profesional (por ejemplo, la revisión de traducciones realizadas por otros traductores), así como áreas de especialización más técnicas (por ejemplo el subtítulo y el doblaje) que igualmente forman parte del plan de estudios de la titulación. La ampliación del tipo de TFM que los estudiantes puedan realizar no supone ninguna modificación por lo que a resultados de aprendizaje, objetivos y competencias se refiere.	Coordinadora y profesores de la titulación	Enero 2017	Septiembre 2017	Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras
Mejora de la asignatura de prácticas curriculares (apartado 7.1 del informe de evaluación)	Sobre la base de percepciones que apuntan a la necesidad de reforzar la asignatura de Prácticas externas curriculares, tanto en su desarrollo como en su evaluación, se propone el diseño y aplicación de una serie de acciones de mejora de las mismas, entre las que se incluyen las siguientes: - ampliación de la diversidad de la oferta de empresas, instituciones y organismos para la realización de las prácticas, en colaboración con Universa; - incremento de la información sobre los contextos en los que se desarrollan las prácticas; - monitorización de la adquisición de competencias relativas a la asignatura de Prácticas externas y evaluación de las mismas.	Coordinadora de la titulación y tutora de prácticas curriculares	Enero 2017	Septiembre 2017	Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras
2 - Acciones de mejora de carácter organizativo					
Acción (título)	Descripción	Responsable de la acción y seguimiento	Inicio	Final	Responsable competente

3 - Propuestas de acciones sobre infraestructuras y equipamiento					
Propuesta (título)	Descripción	Responsable de la acción y seguimiento	Inicio	Final	Responsable competente

4 - Propuesta de acciones sobre PROFESORADO					
Propuesta (título)	Descripción	Responsable de la acción y seguimiento	Inicio	Final	Responsable competente

5 - Propuestas de acciones: Otras					
Propuesta (título)	Descripción	Responsable de la acción y seguimiento	Inicio	Final	Responsable competente

6 - Directrices de la CGC para la aplicación del título	
Descripción breve	Justificación

7 - Identificar aquellas acciones que supongan una modificación del diseño del título			
Descripción breve	Descripción ampliada	Justificación	Nivel

8 - Fecha aprobación CGC
Fecha
20/01/2017